

# AGENDA ORDRE DU JOUR

**CITY COUNCIL  
MEETING**  
Council Chambers  
City Hall  
655 Main Street  
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU  
CONSEIL MUNICIPAL**  
Salle du Conseil  
Hôtel de ville  
655, rue Main  
Moncton, NB



**DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE**  
COUNCILLORS / CONSEILLERS  
**Monique LeBlanc** – At Large / Générale  
**Marty Kingston** – At Large / Général  
**Shawn Crossman** – Ward 1 / Quartier 1  
**Paulette Thériault** – Ward 1 / Quartier 1  
**Daniel Bourgeois** – Ward 2 / Quartier 2  
**Charles Léger** – Ward 2 / Quartier 2  
**Bryan Butler** – Ward 3 / Quartier 3  
**Dave Steeves** – Ward 3 / Quartier 3  
**Susan Edgett** – Ward 4 / Quartier 4  
**Paul Richard** – Ward 4 / Quartier 4

**December 6, 2021 @ 4:00 p.m./6 décembre 2021 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

**1.**  
**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.**  
**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.**  
**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS  
D'INTÉRÊTS**

**4.**  
**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

Regular Public Council – November 15, 2021 / Séance ordinaire publique – 15 novembre 2021

---

**5.**  
**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

5.1 **Stop-up and Close By-Law** - permanent closures of portions of Windcrest Street, Frontenac Drive, Grande Allée Avenue, Bedec Crescent and Maritime Crescent

**Arrêté concernant la fermeture de routes – Fermeture permanente d'une portion de la rue Windcrest, de la promenade Frontenac, de l'avenue Grande Allée, du croissant Bedec et du croissant Maritime.**

---

**6.**  
**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE  
L'ADMINISTRATION**

**6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

6.1.1 **Presentation** – Atlantic Wellness Center – Andrew LeBlanc, Executive Director

**Présentation** – Atlantic Wellness Center – Andrew LeBlanc, directeur général

6.1.2 **Presentation** – Police Station – Hafsah Mohammad

- Présentation** – Poste de police – Hafsa Mohammad  
6.1.3 **Presentation** – Wisdom of Age Exhibit – Maurice Henri  
**Présentation** – Exposition La sagesse de l'âge – Maurice Henri

**Other Presentation/Autres présentations**  
2 minutes

---

## **6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

- 6.2.1 **Update – RCMP** – Codiac RCMP Acting Officer in Charge Ron DeSilva  
**Mise à jour – GRC** – Ron DeSilva, agent responsable du détachement de Codiac par interim
- 6.2.2 **Presentation** – Community Task Force on Homelessness and Downtown Security – John Wishart – CEO, The Chamber of Commerce for Greater Moncton  
**Présentation** – Groupe de travail communautaire sur l'itinérance et la sécurité au centre-ville – John Wishart – Président-directeur général, Chambre de commerce pour le Grand Moncton

---

## **7. PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME**

- 7.1 **New Rezoning Application** – 456 McLaughlin Drive  
**Nouvelle demande de rezonage** – 456, promenade McLaughlin
- 7.2 **Public Comments** on the Potential Disposition of a Portion of PID 70288790 (1299 Main Street)  
**Commentaires du public** – Disposition éventuelle d'une portion du NID 70288790 (1299 rue Main)
- 7.3 **Public Comments** on the Potential Disposition of a Portion of PID 70351614 (located near Halifax Street)  
**Commentaires du public** – Disposition éventuelle d'une portion du NID 70351614 près de la rue Halifax)

---

## **8. STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL**

---

## **9. REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS**

- 9.1 **Recommendation(s)** – Private session – November 8, 2021  
**Recommandation(s)** – Séance à huis clos – 8 novembre 2021
- 9.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – November 22, 2021  
**Recommandation(s)** – Comité plénier – 22 novembre 2021
- 9.3 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – November 29, 2021  
**Recommandation(s)** – Comité plénier – 29 novembre 2021

---

## **10. REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION**

- 10.1 **Public Hearing** – 2022 BIA Budget – Anne Poirier-Basque, Executive Director – *Objections received*  
**Audience publique** – Budget de la Zone d'amélioration des affaires du centre-ville 2022 – Anne Poirier-Basque, directrice générale – *objections reçues*

- 10.2 **Quotation QP21-080** – Traffic Control Services  
**Proposition de prix QP21-080** – Services de contrôle de la circulation
- 10.3 **Quotation QP21-090** – Supply and Delivery of Protective Clothing and Safety Supplies  
**Proposition de prix QP21-090** – Fourniture et livraison de vêtements protecteurs et de dispositifs de sécurité
- 10.4 **Tender TCS21-054** – Section B – Public Waste Receptacle Collection Services  
**Appel d’offres TCS21-054** – Section B – Services de collecte des poubelles publiques
- 10.5 City Response to Local Government Reform-White Paper  
Commentaires de la Ville au sujet du livre blanc sur la réforme sur la gouvernance locale
- 

## 11.

### READING OF BY-LAWS/ LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the approval of the Budget for Downtown Moncton Centre-ville Inc. and to Establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Moncton, being By-Law A-1002.21 – *First Reading (Subject to approval of item 10.1)*  
**Arrêté** portant modification de l’arrêté concernant l’approbation du budget de Downtown Moncton Centre-ville Inc. et l’établissement d’une contribution spéciale pour la zone d’amélioration des affaires de la Ville de Moncton, soit l’Arrêté A-1002.2 – *Première lecture (sous réserve de l’approbation du point 10.1)*
- 11.2 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Stopping Up and Closing of Highways Within the City of Moncton, being By-Law T-221.1- *First Reading (Subject to approval of item 5.1)*  
**Arrêté** portant modification de l’Arrêté concernant la fermeture de routes dans la ville de Moncton, soit l’Arrêté T-221.1 – *Première lecture (sous réserve de l’approbation du point 5.1)*
- 11.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-220.10 – *First Reading* – 456 McLaughlin Drive (*Subject to approval of item 7.1*)  
**Arrêté** portant modification de l’Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’Arrêté Z-220.10 – *Première lecture* – 456, promenade McLaughlin (*sous réserve de l’approbation du point 7.1*)
- 11.4 **A By-Law** Relating to The Establishment of an Events Moncton Committee in the City of Moncton, being By-Law A-1721 – *Second and Third Readings* – (*Subject to approval of item 9.1*)  
**Arrêté** concernant la formation d’un comité d’événements Moncton dans la Ville de Moncton, soit l’Arrêté A-1721 – *Deuxième et troisième lectures* – (*sous réserve de l’approbation du point 9.1*)
- 11.5 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to Shopping Carts in the City of Moncton – being By-Law A-1620.1 – *Second and Third Readings*  
**Arrêté** portant modification de l’Arrêté concernant les paniers d’épicerie dans la ville de Moncton, soit l’Arrêté A-1620.1 – *Deuxième et troisième lectures*
- 

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 **Withdrawal** from Utility Capital Reserve Fund for 2021 Meter Replacement Program Costs incurred  
**Retrait** de la réserve générale des infrastructures des services publics pour financer les coûts du Programme de remplacement des compteurs d’eau de 2021
- 12.2 **Withdrawal** from General Capital Reserve Fund for 2021 Deferred Facility Maintenance  
**Retrait** de la réserve générale d’immobilisations pour financer les coûts reportés de l’entretien des installations de 2021
- 12.3 **Withdrawal** from General Capital Reserve Fund for 2021 Lifecycle Maintenance Costs incurred

- Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour financer les coûts de l'entretien du cycle de vie pour 2021
- 12.4 **Withdrawal** from General Capital Reserve Fund for Avenir Centre Major Maintenance and Rehabilitation Payment
- Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour financer les coûts de grands travaux d'entretien et de remise en état du Centre Avenir
- 12.5 **Deposit** to General Capital Reserve for Fleet Reserve from sale of fleet equipment
- Dépôt** à la réserve générale d'immobilisations pour la réserve du parc automobile, du produit de la vente de biens d'équipement du parc automobile
- 12.6 **Withdrawal** from General Capital Reserve Fund for 2021 City Fleet Replacement
- Retrait** de la réserve générale d'immobilisations pour financer le remplacement de véhicules du parc automobile de la Ville en 2021
- 12.7 **Deposit** to General Operating Reserve Fund for various operational items being deferred (City Hall Space Planning, ERP and Procure to Pay Project)
- Dépôt** à la réserve générale d'exploitation pour divers projets d'exploitation reportés (aménagement des espaces à l'hôtel de ville, planification des ressources organisationnelles et projet de processus en matière de demande d'achat)
- 12.8 **Deposit** to General Capital Reserve for COVID-19 Safe-Restart funding received in 2021
- Dépôt** à la réserve générale d'immobilisations du financement reçu dans le cadre de la relance sécuritaire après la COVID-19 en 2021
- 12.9 **Transfer** to the Utility Capital Reserve from the Utility Operating Reserve
- Transfert** de la réserve d'exploitation des services publics à la réserve des infrastructures des services publics

---

## **13.** **APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS**

---

## **14.** **ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE**